



**Tener preparado de costumbre para los casos de emergencia.**

**「Almacenar agua potable」 notas**



Cuando ocurre desastre se corta la pista hay atasco de tráfico y es previsible que se demore la recuperación de emergencia y actividades de suministro de agua de emergencia. Les pedimos que tengan almacenado de costumbre agua potable en su hogar y en su trabajo. En esta ciudad Yokkaichi dirigimos un llamamiento para que almacenen 3 litros por persona por día como una guía para 7 días.

En caso almacene agua de botella de plástico que se venden en los mercados

Pensando en el higiene es conveniente almacenar agua de botella de plástico que se venden en los mercados. Es un problema de cambiar de una vez todo cuando se acerque la fecha de caducidad, le recomendamos que almacenen un poco más (por ejemplo una caja) y se va consumiendo poco a poco y cuando se esté acabando hasta un cierto punto se repone otra caja nueva. (referencia: también hay agua para almacenamiento a largo plazo 3 a 7 años en caso de desastre)



Tener preparado tanque de plástico

Cuando vaya a recibir agua en la estación de suministro de agua hay que llevar tanque o botella de plástico (de 2 litros). Y el agua es sorprendentemente pesado. Es conveniente tener también bolsa para cargar o carritos.



Camión de agua

Estamos despegando la「boca de riego de emergencia」

Se coloca en la boca de incendio y se puede usar como un grifo. Lo primero que reparan después del desastre es la cañería de distribución, desde ahí se puede usar la boca de incendio y se suministra el agua. La boca de riego de emergencia se implementa a cada lugar de refugio indicado (se incluye los centros sociales), y lo establece la organización de prevención de desastres de distrito colaborando junto con la oficina de agua y alcantarillado de Yokkaichi.



Página web de la oficina de agua y alcantarillado de Yokkaichi  
[http://www.city.yokkaichi.mie.jp/new\\_water/](http://www.city.yokkaichi.mie.jp/new_water/)  
 Yokkaichishi Horiki icchome 3-18  
 División asuntos generales  
 Centro de clientes

**Saben ustedes?**

**Las estaciones de suministro de agua en casos de emergencia !**

En la oficina de agua y alcantarillado de Yokkaichi, para estar preparados cuando el agua se detenga de los caños por terremoto y desastres, mantenemos instalaciones de 『Tanque de agua para los casos de emergencia』. Así suministramos agua potable a los ciudadanos. ¡ Hay que confirmar las estaciones de suministro de agua de emergencia para en casos de emergencia!



【Tanque de agua para casos de emergencia (sobre tierra)】  
 Esto es tanque de agua sobre tierra para casos de emergencia.



【Tanque de agua para casos de emergencia (bajo tierra)】  
 Bajo de este letrero está el tanque de agua para casos de emergencia.

Para llegar al estanque de distribución de agua este letrero es la guía.



【Estanque de distribución de agua (con válvula de cierre de emergencia)】  
 En caso de desastres tiene instalaciones de suministro de agua potable.



# ◆ Confirmar bien ! las instalaciones de suministro de agua de emergencia en caso de desastres ◆



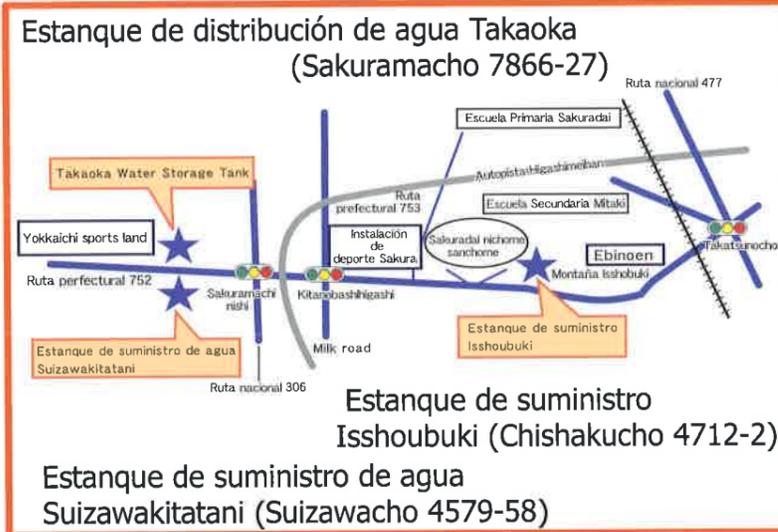
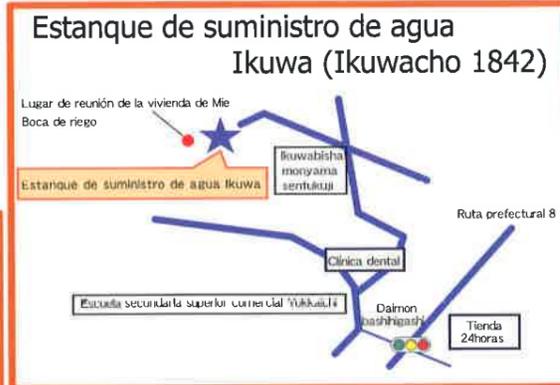
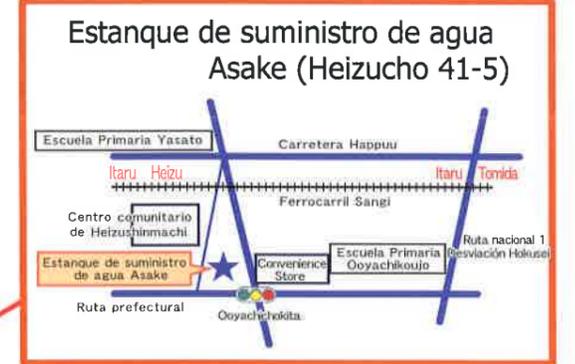
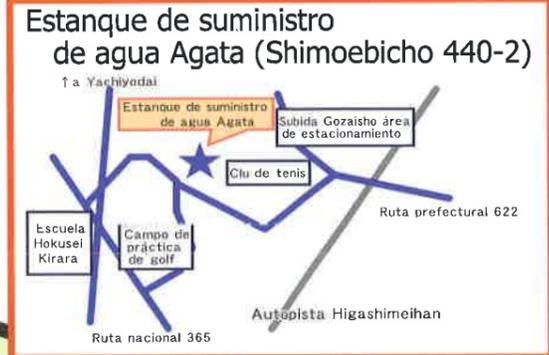
¡ A los lugares de suministro de agua llevar tanque de plástico o algún contenedor para llenarlo de agua !



Tanque de agua para casos de emergencia: Son las estaciones de suministro de agua de emergencia para suministrar agua de grifo del tanque de agua. (13 lugares)



Estanque de distribución de agua (con válvula de cierre de emergencia): Es una instalación para distribuir agua del grifo a cada hogar, en ocasiones de desastres se vuelve estación de suministro de agua de emergencia. (8 lugares)



## Ubicación de tanques de agua para los casos de emergencia

- ① Parque Amagasuka (sur de la escuela secundaria Tomisuhara)
- ② Parque Matsubara (Matsubaracho)
- ③ Escuela secundaria Tomida (Higashimochifukuchō)
- ④ Salón de Hazu (Oomiyanihimachi)
- ⑤ Parque Mitaki (norte de la cancha de tenis)
- ⑥ Parque de los ciudadanos de yokkaichi (sur del museo municipal)
- ⑦ Zona verde central (sur del 2º gimnasio)
- ⑧ Zona verde Nakazato (sur del lugar de reunión de Nakazatocho)
- ⑨ Estanque de suministro de agua de la vivienda Sasagawa (sur de la guardería Sasagawanishi)
- ⑩ Sala pública Isotsu (este de la guardería Isotsu)
- ⑪ Escuela primaria Kawarada (Kawaradacho)
- ⑫ Zona verde central Kusu (este del centro comunitario Kuzu)
- ⑬ Parque primero Kusushinhamacho (sur de salón de evacuación Kuzu)